

Programación del número de tonos de llamada

- 1- Apagar.
- 2- Poner un hilo de cortocircuito entre las bornas del pulsador de puerta o presionar el pulsador si es que existe.
- 3- Encender: Se ilumina el led en rojo en espera del código.
- 4- Programar el código deseado (0-5) en el dip-switch de configuración.
- 5- Validar presionando el pulsador de cambio de melodías.
- 6- Se ilumina el led en naranja y se queda bloqueado.
- 7- Apagar.
- 8- Deshacer el cortocircuito entre bornas.Reponer el dip-switch a la configuración deseada.
Ya está programado.

Posibilidades de programación

| Código | Función |
|--------|--|
| 0 | Ningún tono de llamada. |
| 1 | Un tono de llamada. |
| 2 | Dos tonos de llamada. |
| 3 | Tres tonos de llamada. |
| 4 | Cuatro tonos de llamada |
| 5 | Ningún tono de llamada en el altavoz pero en la salida de timbre auxiliar los anteriormente programados. |

Setting the number of tones

Programming

- 1 - Switch off the monitor.
- 2 - Put a shortcircuit wire between the terminals of the door button or keep the button pressed if it exists.
- 3 - Switch on the monitor: the LED lights up red waiting for the code.
- 4 - Program the desired code (0-5) in the dip-switch.
- 5 - Validate it by pressing the button of tone selection.
- 6 - The LED lights up orange and the monitor remains inactive.
- 7 - Switch off the monitor.
- 8 - Undo the shortcircuit between terminals. Replace the dip-switch to the desired configuration.

It has been set.

Programming options

| Code | Function |
|------|---|
| 0 | No ringtones. |
| 1 | One ringtone. |
| 2 | Two ringtones. |
| 3 | Three ringtones. |
| 4 | Four ringtones |
| 5 | No ringtones on the speaker, but in the auxiliary output the number of ringtones will be the previously programmed. |



**TELEFONO DIGITAL
DIGITAL PHONE**



REF: **700105**

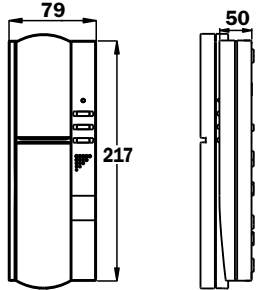
Teléfono para comunicación por audio basado en la tecnología digital, que permite el cableado de una instalación estándar con una bajante de 4 hilos. Función multitonos, que permite identificar la procedencia de la llamada (Acceso principal, secundario o de la puerta de la vivienda). Ajuste del volumen y comunicación duplex.

Duplex communication. It incorporates functioning lights, Melody system, Volume adjust and 1 auxiliary push-button.

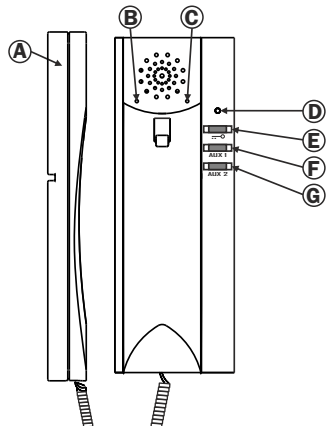
CARACTERÍSTICAS- Characteristics:

- Instalación en superficie y con caja universal 60X60. **Surface installation or with universal box 60X60**
- Inyectado en plástico ABS - **Injected in ABS plastic**
- Función Multitonos. - **Melody mode**
- Ajuste del volumen. - **Volume adjust**
- Un pulsador auxiliar. - **One auxiliary push-button**
- Alimentación 24 Vcc / 0.5A **Supplying 24 Vcc/0,5A**

DIMENSIONES - Dimensions (mm)



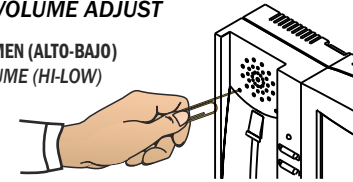
DESCRIPCIÓN - Description



- Ⓐ Brazo telefónico - **Telephonic handset**
- Ⓑ Ajuste del volumen - **Volume adjust**
- Ⓒ Ajuste multitonos - **Volume adjust**
- Ⓓ Indicador luminoso - **Light indicator**
- Ⓔ Abrepuertas/LLamada central **Door opener/Call to central**
- Ⓕ Autoencendido - **Self-starting**
- Ⓖ Pulsador auxiliar - **Auxiliary push-button**

• AJUSTE DEL VOLUMEN - VOLUME ADJUST

1º PULSE PARA CAMBIAR EL VOLUMEN (ALTO-BAJO)
PRESS TO CHANGE THE VOLUME (HI-LOW)

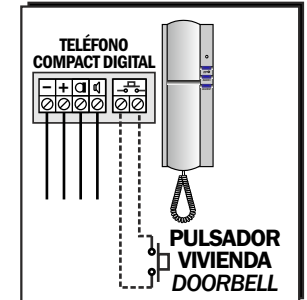
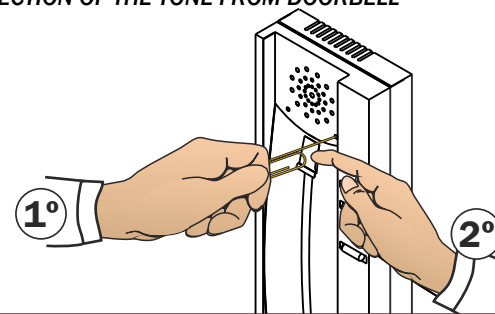


• MULTITONOS - MELODY SYSTEM

El teléfono compact digital incorpora un sistema de selección de tonos, que permite diferenciar entre distintos puntos de origen de la llamada. El teléfono distingue entre una llamada proveniente de una placa exterior y de una o varias secundarias. Conectando el pulsador del timbre de la vivienda al teléfono, genera un tono de llamada también configurable.

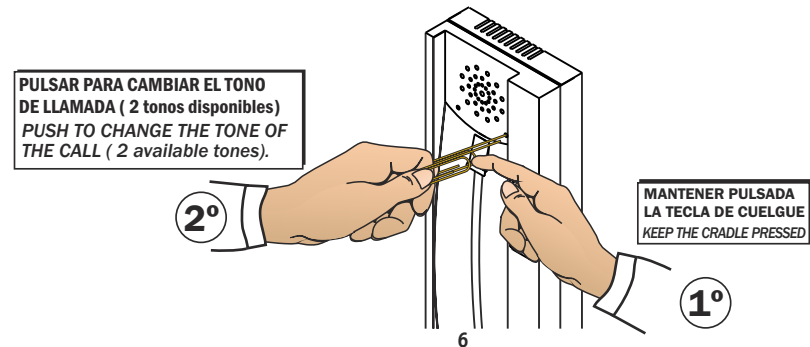
The new digital COMPACT melody phone includes a new selector of tones able to distinguish from where the phone is being called. The phone can distinguish either the call from the external panel or the call from flat's bell.

- SELECCIÓN DEL TONO PARA EL PULSADOR DE LLAMADA DE LA VIVIENDA
- SELECTION OF THE TONE FROM DOORBELL



1º PULSE PARA CAMBIAR EL TONO DE LLAMADA
(4 tonos disponibles) Al pulsar NO se oye el tono de llamada elegido
2º A CONTINUACION (PARA OIR EL TONO SELECCIONADO) MANTENGA PULSADA LA TECLA DE CUELQUE HASTA QUE FINALICE EL TONO
PUSH TO CHANGE THE TONE OF THE CALL (4 available tones).
The chosen tone is not heard while pressed.

- SELECCIÓN DEL TONO PARA LA LLAMADA DESDE LA PLACA DE CALLE
- SELECTION OF THE TONE FROM THE EXTERNAL PANEL



FUNCIONAMIENTO - FUNCTIONING

ESTADOS DEL TELÉFONO

Operativo. El indicador luminoso permanece encendido y de color verde.

Estado Línea Ocupada. Si al realizar un autoencendido (Descolgar el mango) o llamada a central (☎) el indicador luminoso cambia a rojo durante unos segundos, está indicando que el sistema se encuentra ocupado por otra comunicación.

FUNCIONAMIENTO

LLAMADA. Cuando el teléfono recibe una llamada desde la placa, parpadea el indicador luminoso y suena el tono de aviso.

Para establecer una comunicación de audio, descolgar el brazo telefónico, el led parpadeará más despacio. La duración máxima de la comunicación es de 1m 30s

En caso de no descolgar en 30s, cesará el tono de aviso.

Durante la fase de llamada se puede accionar el abre-puertas (☎) o cancelar la llamada presionando (AUX 1) .

AUTOENCENDIDO. Para establecer una comunicación de audio, descolgar el brazo telefónico. La duración máxima de la comunicación es de 1m30s

Durante la fase de autoencendido se puede accionar el abre-puertas (☎) en cualquier momento. Esta acción reduce siempre el tiempo de comunicación a 20Seg.

Esta función solo será posible en caso de estar habilitado el autoencendido en la placa de calle.

LLAMADA A CENTRAL. En caso de existir una central de conserjería, se podrá establecer una comunicación de audio con la misma desde el teléfono, con una duración máxima de 1m 30s. Para realizar esta función se debe descolgar el brazo telefónico(a) y presionar el pulsador de abrepuertas/llamada a central(h).

PHONE STATUS

On. LED on - green colour

Line engaged. LED on - red colour

FUNCTIONING

Call. Incoming calls; screen switches on. Monitor rings 4 times for 30 seconds, after this time the monitor switches off. The communication can be cancelled pressing (AUX 1). To get audio lift the handset up. Maximum communication time is 1:30 m.

To release the door press (☎)

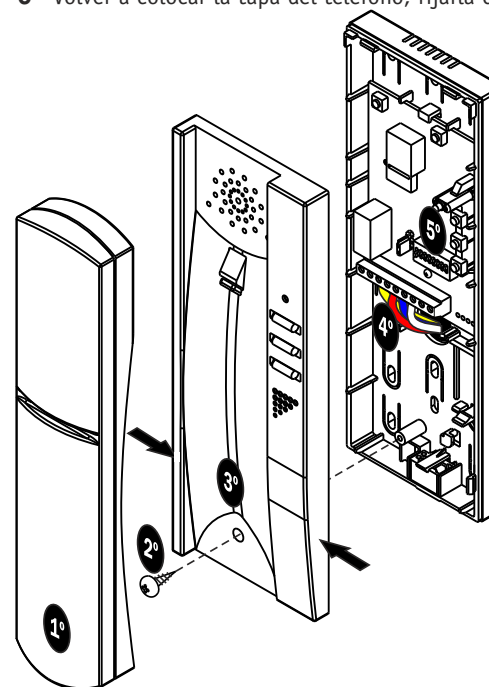
Auxiliary Monitor. The auxiliary monitor will not get picture but when lift up the handset or doing self-starting.

Self-Starting. lift the handset up. To release the door press (☎)

Call to guard porter. Lift the handset up and press (☎) button. Maximum communication time is 1:30 m.

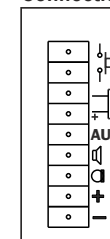
INSTALACIÓN - Installation

- 1º Descolgar el mango telefónico
- 2º Desatornillar el tornillo
- 3º Quitar la tapa estirando por donde indican las flechas.
- 4º Embornar los cables en la regleta de bornes de la tarjeta.
- 5º Configurar el teléfono con el código de llamada que le corresponda (Ver pag. 3)
- 6º Volver a colocar la tapa del teléfono, fijarla con el tornillo y colgar el mango.



4º

**Bornes de conexión
Connection terminals**

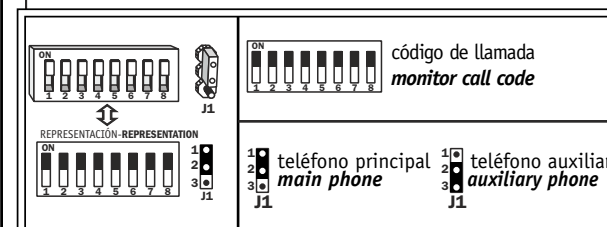
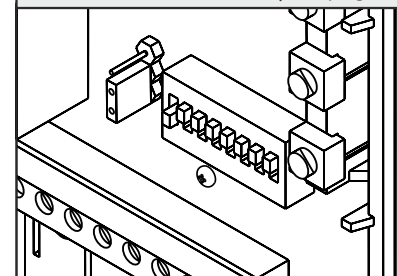


- 1 LLAMADA DESDE LA PUERTA DE LA VIVIENDA
THE HOUSING CALL
- 2 EXTENSION DE LLAMADA ELECTRONICA (SALIDA POLARIZADA)
ELECTRONIC CALL EXTENSION (POLARIZED OUTPUT)
- 3 AUX. SALIDA PULSADOR AUXILIAR - OUTPUT AUXILIARY PUSH-BUTTON
- 4 ALTAVOZ - LOUDSPEAKER
- 5 MICRO - MICRO
- 6 POSITIVO - POSITIVE
- 7 NEGATIVO - NEGATIVE

5º

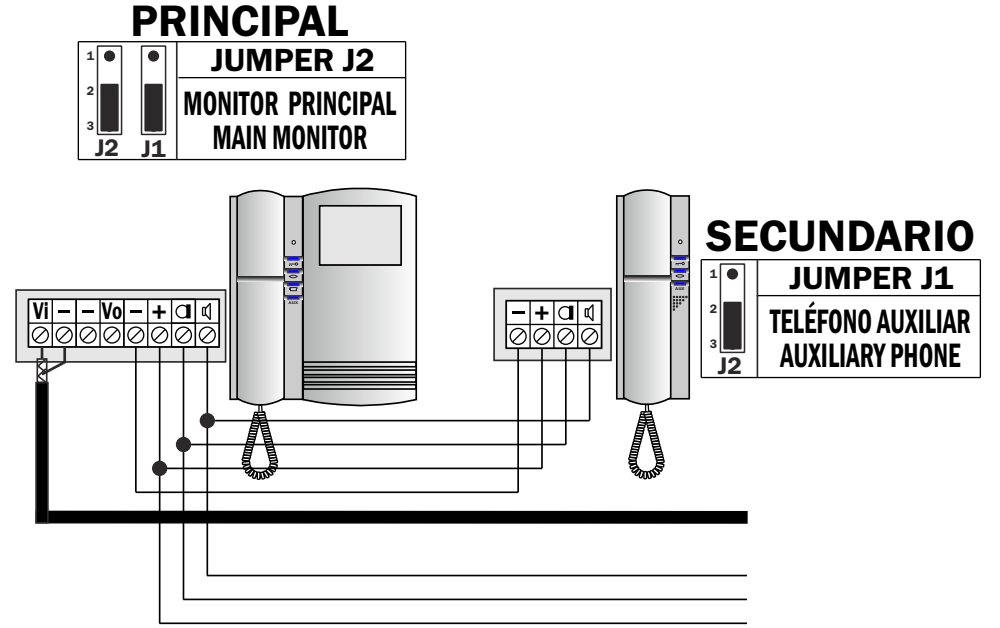
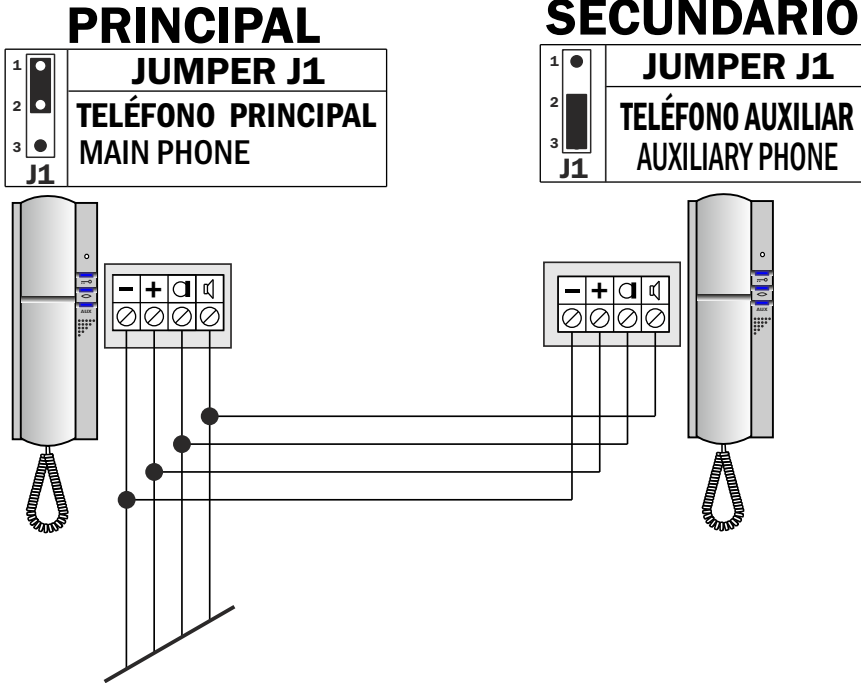
**Configuración
Configuration**



**CONFIGURACION DEL TELEFONO (Ver pag.3)
PHONE CONFIGURATION (See page 3)**



INSTALACIÓN DE UN TELÉFONO AUXILIAR
AUXILIARY PHONE INSTALLATION.

INSTALACIÓN DE TELÉFONO AUXILIAR CON UN MONITOR
AUXILIARY PHONE INSTALLATION.



| Secciones de hilos Wiring sections | Hasta 100 m. Up to 100 m. | Hasta 200 m. Up to 200 m. |
|---|------------------------------|------------------------------|
| (+), (-), R, C | 1 mm ² | 2 mm ² |
|   | 0.5 mm ² | 1 mm ² |
| Coaxial | Tipo-Type RG-59 de 75 Ω | |